

# CHALET GEMELLI

CHALETS JUMEAUX



**Q**uesti chalet sono situati in una splendida posizione vicino al centro di Les Gets, stazione delle Alpi francesi, moderna e dinamica, che offre un'ampia scelta di attività sportive in qualsiasi stagione, con panorami spettacolari sulle vette in cui è incastonata. Si tratta di due chalet attigui, dalla tipica architettura tradizionale, ognuno di 250mq, pensati per due famiglie molto unite che desideravano stare insieme. Ognuno ha il suo spazio, terrazze comprese, che possono comunicare tramite un cancello quando si desidera incontrarsi. L'ossatura della struttura è in larice spazzolato e pietre locali, e segue la più tradizionale architettura alpina con il tetto in scandole e gronde in rame, come sono costruiti gli chalet più classici. →









Ces chalets sont magnifiquement situés près du centre des Gets, station moderne et dynamique des Alpes françaises qui offre un large choix d'activités sportives en toute saison, avec des vues spectaculaires sur les sommets alentour. Il s'agit de deux chalets mitoyens, à l'architecture traditionnelle typique, de 250 mètres carrés chacun, conçus pour deux familles très unies qui souhaitaient rester ensemble. Chacun dispose de son propre espace, terrasses comprises, qui peuvent communiquer

par un portail lorsque l'on souhaite se réunir. L'ossature de la structure, en mélèze brossé et en pierres locales, suit l'architecture alpine la plus traditionnelle, avec un toit de bardeaux et des gouttières en cuivre, comme dans les chalets les plus classiques. En ce qui concerne l'innovation, la base des chalets est constituée de panneaux X-LAM, au lieu du béton habituellement employé. Il s'agit de panneaux en bois de différentes épaisseurs, à très haute résistance, qui remplacent tout simplement le béton. Un sys-

tème innovant qui réduit considérablement l'utilisation de carbone dans la construction. Pour une finition parfaite, le X-LAM est masqué par un revêtement en pierre. Dehors, on ne perçoit aucune différence avec le socle en béton ordinaire. À l'intérieur, l'aménagement est réalisé en sapin gommé ; l'agencement est conçu et réalisé sur mesure, notamment la cuisine. Comme toujours, les artisans impliqués dans la mise en œuvre du projet sont sélectionnés localement, pour leur expérience et leur connais-

sance de la tradition alpine. Une touche d'originalité et de design est apportée par la cheminée suspendue et la baie vitrée sur mesure dans la chambre à coucher : c'est un élément contrasté et contemporain, qui se marie parfaitement avec le bardage intérieur. Des textiles souples en laine dans des tons naturels, ainsi qu'un éclairage soigné et précis, avec des éléments au design vaguement industriel, soulignent une architecture enveloppante, harmonieuse et extrêmement scénographique. •



Per quanto riguarda l'innovazione, va notato che il basamento degli chalet è realizzato con lastre X-LAM, invece del calcestruzzo solitamente impiegato. Si tratta di lastre di legno di vari spessori, ad altissima resistenza, che sostituiscono semplicemente il calcestruzzo. Un sistema innovativo che riduce notevolmente l'impiego di carbonio nella costruzione. L'X-LAM è mascherato con un rivestimento in pietra, per una finitura perfetta. Esternamente non si percepisce nessuna differenza con il consueto basamento in cemento. Gli allestimenti interni sono in abete gommato; il layout è disegnato e realizzato su misura, in particolare la cucina. Come sempre gli artigiani coinvolti nella messa in opera del progetto sono selezionati a livello locale, per esperienze e la loro conoscenza della tradizione alpina. Un tocco di originalità e design con il camino sospeso e per la vetrata su misura della camera da letto: un elemento contrastante e contemporaneo, che si sposa perfettamente con il legno del bardage d'interno. Morbidi tessuti lanieri nelle tonalità naturali ed un'illuminazione curata e puntuale con elementi di design vagamente industriale a sottolineare un'architettura avvolgente, armoniosa ed estremamente scenografica. •

REALIZZAZIONE | RÉALISATION  
CHALET GROSSET-JANIN  
[www.grossetjanin.com](http://www.grossetjanin.com)

PHOTO COURTESY

...





# LA RIVISTA CHE RACCONTA IL MONDO ALPINO

Regala  
una copia  
di Images  
ad un amico:  
[shop.images.it](http://shop.images.it)

La revue qui décrit  
le monde alpin



ARCHITETTURA ALPINA  
DECORAZIONE DI INTERNI  
ARTE · ARTIGIANATO  
ENOGASTRONOMIA  
TRADIZIONI · AMBIENTE  
TURISMO · TEMPO LIBERO

I numeri  
arretrati  
disponibili  
si possono  
richiedere  
sul sito:

[www.images.it](http://www.images.it)